Naudojimo instrukcija

Etikečių spausdintuvas

MACH 4S

MADE IN GERMANY

Toliau nurodytų gaminių naudojimo instrukcija

2

Šeima	Rūšis	
MACH 4S	-	MACH 4.3S/200B
	-	MACH 4.3S/200P
	-	MACH 4.3S/200C
	MACH 4S/300B	MACH 4.3S/300B
	MACH 4S/300P	MACH 4.3S/300P
	MACH 4S/300C	MACH 4.3S/300C
	MACH 4S/600B	-
	MACH 4S/600P	-
	MACH 4S/600C	-

Leidimas: 2024-04 – **prekės kodas** 9003161

Autorių teisė

Ši dokumentacija ir jos vertimai yra „cab Produkttechnik GmbH & Co KG“ nuosavybė.

Norint atkurti, perdirbti, dauginti arba platinti jos visumą arba dalis tikslams, neatitinkantiems pirminio naudojimo pagal paskirtį, reikia gauti išankstinį raštišką „cab“ sutikimą.

Prekės ženklas

„Windows“ yra registruotas „Microsoft“ korporacijos prekės ženklas.

Redakcija

Iškilus klausimų arba turint pasiūlymų, kreiptis į „cab Produkttechnik GmbH & Co KG“ (Vokietija).

Aktualumas

Nuolat tobulinant įtaisus, galimi dokumentacijos ir įtaiso neatitikimai.

Naujausią leidimą galite rasti www.cab.de.

Sandorio sąlygos

Pristatoma ir paslaugos teikiamos laikantis bendrųjų pardavimo sąlygų.

Vokietija
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

JAV
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taivanas
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Singapūras
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapore
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

Prancūzija
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Meksika
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Kinija
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Pietų Afrikos
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

Turinio rodyklė

1 Įvadas 4
1.1 Nuorodos 4
1.2 Naudojimas pagal paskirtį 4
1.3 Saugos nuorodos 5
1.4 Aplinka 5

2 Įrengimas 6
2.1 Įtaiso apžvalga 6
2.2 Įtaiso išpakavimas ir pastatymas 7
2.3 Įtaiso prijungimas 7
2.3.1 Prijungimas prie elektros srovės tinklo 7
2.3.2 Prijungimas prie kompiuterio arba kompiuterio tinklo 7
2.4 Įtaiso įjungimas 7

3 Jutiklinis ekranas 8
3.1 Pradžios ekranas 8
3.2 Naršymas meniu 10

4 Medžiagos įdėjimas 11
4.1 Ritininių etikečių įkėlimas 11
4.1.1 Ritinio laikiklio pritaikymas 11
4.1.2 Etikečių ritinio uždėjimas 12
4.1.3 Etikečių įdėjimas į transportavimo modulį 12
4.2 „Leporello“ etikečių įkėlimas 13
4.3 Etikečių įdėjimas dalijimo režimui 14
4.4 Etikečių jutiklio parinkimas ir padėties nustatymas 15
4.4.1 Tarpo jutikliai 15
4.4.2 Atspindžio jutiklis 15
4.5 Pernešimo dažjuostės įdėjimas 16
4.6 Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas 17

5 Spausdinimo režimas 18
5.1 Popieriaus eigos sinchronizavimas 18
5.2 Nuplėšimo režimas 18
5.3 Dalijimo režimas 18
5.4 Kirpimo režimas 18

6 Valymas 19
6.1 Valymo nuorodos 19
6.2 Spausdinimo velenėlio valymas 19
6.3 Spausdinimo galvutės valymas 19
6.4 Etikečių jutiklių valymas 19
6.5 Karpytuvų valymas 20

7 Klaidų šalinimas 21
7.1 Klaidų indikatorius 21
7.2 Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas 21
7.3 Problemų šalinimas 23

8 Etiketės / ištisinė juosta 24
8.1 Etikečių / ištisinės juostos matmenys 24
8.2 Įtaiso matmenys 25
8.3 Atspindžio žymų matmenys 26
8.4 Iškirtimų matmenys 27

9 Leidimai 28
9.1 Nuoroda dėl ES atitikties deklaracijos 28
9.2 FCC 28

10 Rodyklė 29

1 Įvadas

1.1 Nuorodos

Svarbi informacija ir nuorodos šioje dokumentacijoje žymimos taip:

Pavojus!
Atkreipia dėmesį į neįprastai didelį tiesiogiai kylantį pavojų sveikatai arba gyvybei dėl pavojingos elektros įtampos.

Pavojus!
Atkreipia dėmesį į didelio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, bus mirtini arba sunkūs sužalojimai.

Įspėjimas!
Atkreipia dėmesį į vidutinio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, gali būti mirtini arba sunkūs sužalojimai.

Atsargiai!
Atkreipia dėmesį į nedidelio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, gali būti nesunkūs arba vidutinio sunkumo sužalojimai.

Dėmesio!
Atkreipia dėmesį į galimą materialinę žalą arba kokybės praradimą.

Nuoroda!
Patarimai, kaip palengvinti darbo eigą, arba nuoroda į svarbius darbo veiksmus.

Aplinka!
Aplinkos apsaugos patarimai.

▶ Nurodymas atlikti veiksmus

▷ Nuoroda į skyrių, poziciją, paveikslėlio numerį arba dokumentą.

∗ Parinktis (priedas, išorinis įrenginys, specialioji įranga).

Laikas Vaizdas ekrane.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

- Įtaisas pagamintas pagal naujausius technikos standartus ir laikantis pripažintų technikos saugumo taisyklių. Tačiau naudojant gali kilti pavojus naudotojo arba trečiųjų asmenų gyvybei ir sveikatai arba gali būti neigiamai paveiktas įtaisas ir kiti daiktai.
- Įtaisą galima naudoti tik techniškai nepriekaištingos būklės ir pagal paskirtį, atsižvelgiant į saugą ir pavojus bei laikantis naudojimo instrukcijos.
- Įtaisas skirtas tik spausdinti ant tinkamų medžiagų. Kitoks arba nurodytas ribas peržengiantis naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Gamintojas / tiekėjas neatsako už žalą, patirtą dėl piknaudžiavimo. Rizika tenka vien tik naudotojui.
- Naudojimui pagal paskirtį taip pat priskiriamas naudojimo instrukcijos laikymasis.

1.3 Saugos nuorodos

- Įtaisas numatytas srovės tinklams su kintamąja 100–240 V įtampa. Jį galima jungti tik į kištukinius lizdus su apsauginio laido kontaktu.
- Įtaisą galima sujungti tik su tais įtaisais, kurie tiekia saugią žemiausią įtampą.
- Prieš prijungdami arba atjungdami jungtis, išjunkite visus susijusius įtaisus (kompiuterį, spausdintuvą, priedus).
- Įtaisą leidžiama eksploatuoti tik sausoje aplinkoje ir jį būtina saugoti nuo drėgmės (vandens purslų, rūko ir t. t.).
- Neeksploatuokite įtaiso potencialiai sprogioje atmosferoje.
- Neeksploatuokite įtaiso šalia aukštosios įtampos linijų.
- Jei įtaisas eksploatuojamas atidarius dangtį, užtikrinkite, kad asmenų drabužiai, papuošalai ir pan. nesiliestų su atviromis besisukančiomis dalimis.
- Spausdinant įtaisas arba jo dalys gali įkaisti. Vykstant eksploatacijai nelieskite medžiagų ir prieš keisdami arba išmontuodami jas leiskite atvėsti.
- Atlikite tik šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus veiksmus.
  Kitus darbus leidžiama atlikti tik išmokytam personalui arba techninės priežiūros technikams.
- Netinkamai lendant į konstrukcinių mazgų ir kitos programinės įrangos vidų, galimi sutrikimai.
- Eksploatacinei saugai pavojų taip pat gali kelti ir kiti netinkamai atliekami darbai prie įtaiso arba jo modifikacijos.
- Techninės priežiūros darbus visada paveskite atlikti specializuotoms dirbtuvėms, turinčioms reikalingų žinių ir įrankių darbams atlikti.
- Ant įtaisų užklijuoti įvairūs lipdukai su įspėjamosiomis nuorodomis, kurie atkreipia dėmesį į pavojus.
  Nenuklijuokite lipdukų su įspėjamosiomis nuorodomis, kitaip negalėsite atpažinti pavojų.
- Eksploatuojant garso slėgio lygis yra mažesnis nei 70 dB(A).

Pavojus!

Pavojus gyvybei dėl tinklo įtampos.

▶ **Neatidarinėkite įtaiso korpuso.**

Įspėjimas!

Tai yra A klasės įrenginys. Įrenginys gyvenamojoje srityje gali sukelti veikimo sutrikimų. Šiuo atveju eksploatuotojas gali reikalauti imtis kitokių priemonių.

1.4 Aplinka

Senuose įtaisuose yra vertingų perdirbamų medžiagų, kurias reikia pristatyti perdirbti.

▶ Atskirai nuo kitų atliekų utilizuokite tinkamuose surinkimo punktuose.

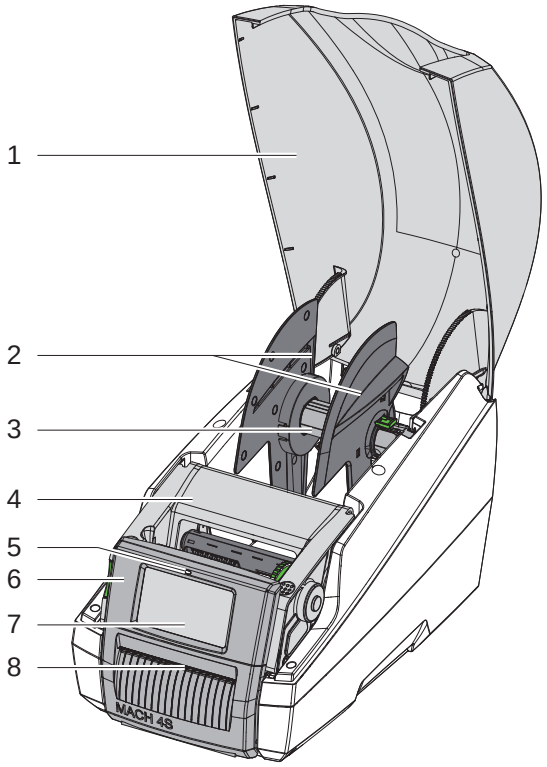
Dėl modulinės spausdintuvo konstrukcijos jį galima be problemų išardyti į atskiras dalis.

▶ Pristatykite dalis perdirbti.

Įtaiso elektroninė plokštė yra su ličio baterija.

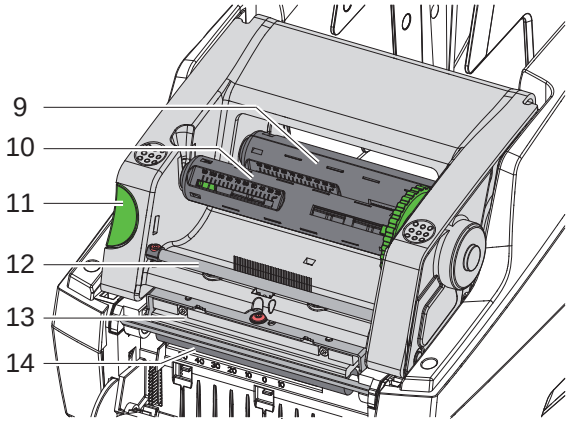
▶ Utilizuokite prekybos vietose į senų baterijų surinkimo dėžes arba oficialiose utilizavimo įmonėse.

2.1 Įtaiso apžvalga



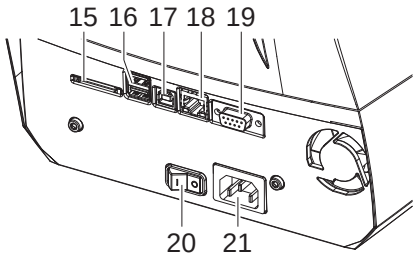
1 Dangtis
2 Kraštinis ribotuvas
3 Ritinio laikiklis
4 Spausdinimo modulis
5 Šviesos diodas „Įtaisas įjungtas“
6 Valdymo skydas
7 Jutiklinis ekranas
8 Etikečių išėjimo anga

Pav. 1. Apžvalga



9 Pernešimo dažjuostės išvyniotuvo šerdis
10 Pernešimo dažjuostės vyniotuvo šerdis
11 Atblokavimo mygtukas
12 Pernešimo dažjuostės kreipiamoji
13 Spausdinimo galvutė
14 Spausdinimo velenėlis

Pav. 2. Spausdinimo modulis



15 SD kortelės dėklas
16 2 „USB-Master“ sąsajos klaviatūrai, skaitytuvui, USB saugyklai arba techninės priežiūros raktui
17 „USB-Full Speed Slave“ sąsaja
18 Eternetas „10/100 Base-T“
19 RS-232 sąsaja
20 Tinklo jungiklis
21 Tinklo jungtis

Pav. 3. Jungtys

2.2 Įtaiso išpakavimas ir pastatymas

▶ Etikečių spausdintuvą už laikymo kilpų iškelkite iš dėžės.
▶ Patikrinkite etikečių spausdintuvą, ar nėra transportavimo pažeidimų.
▶ Patikrinkite siuntos komplektaciją.

Komplektacija:

- Etikečių spausdintuvas
- Tinklo kabelis
- USB kabelis
- Naudojimo instrukcija

Nuoroda!
Išsaugokite originalią pakuotę vėlesniam transportavimui.

Dėmesio!
Įtaiso ir spausdinimo medžiagų pažeidimas dėl drėgmės ir šlapumos.
▶ Statykite etikečių spausdintuvą tik sausose ir nuo vandens purslų apsaugotose vietose.

▶ Pastatykite spausdintuvą ant lygaus pagrindo.

2.3 Įtaiso prijungimas

Serijinės sąsajos ir jungtys pavaizduotos 3 pav.

2.3.1 Prijungimas prie elektros srovės tinklo

Spausdintuvas yra su maitinimo bloku su keliais įtampos lygiais. Eksploatuoti su 230 V~ / 50 Hz arba 115 V~ / 60 Hz tinklo įtampa galima nelendant į įtaiso vidų.

1. Įsitikinkite, kad įtaisas išjungtas.
2. Įkiškite tinklo kabelį įkiškite į įjungimo į tinklą lizdą (21).
3. Įkiškite tinklo kabelio kištuką į įžemintą kištukinį lizdą.

2.3.2 Prijungimas prie kompiuterio arba kompiuterio tinklo

Dėmesio!
Dėl nepakankamo arba trūkstamo įžeminimo eksploatuojant galimi sutrikimai.
Atkreipkite dėmesį į tai, kad visi prie spausdintuvo prijungti kompiuteriai ir jungiamieji kabeliai būtų įžeminti.

▶ Prijunkite etikečių spausdintuvą prie kompiuterio arba tinklo, naudodami tinkamą kabelį.

Išsami informacija apie atskirų sąsajų konfigūraciją ▷ konfigūravimo instrukciją.

2.4 Įtaiso įjungimas

Jei prijungtos visos jungtys:

▶ Įjunkite spausdintuvą tinklo jungikliu (20).
Spausdintuvas atlieka sistemos testą ir tada ekrane (7) rodoma sistemos būsena *Pasiruošęs*.

3 Jutiklinis ekranas

Jutikliniame ekrane naudotojas gali valdyti spausdintuvo darbą, pavyzdžiui:

- atšaukti spausdinimo užsakymus, tęsti arba nutraukti,
- nustatyti slėgio parametrus, pvz., spausdinimo galvutės įkaitimo lygis, spausdinimo greitis, sąsajų konfigūraciją, kalbą ir laiką (▷ konfigūravimo instrukciją),
- valdyti autonominį režimą su atminties terpe (▷ konfigūravimo režimą),
- atnaujinti mikroprogramine įrangą (▷ konfigūravimo instrukciją).

Daugelį funkcijų ir sąrankų taip pat galima valdyti spausdintuvo komandomis su programinės įrangos laikmenomis arba tiesiogiai programuojant kitu kompiuteriu. Išsami informacija ▷ programavimo instrukciją.

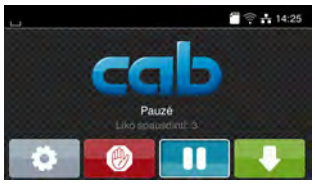
Jutikliniame ekrane atliktos sąrankos skirtos atlikti pagrindinius etikečių spausdintuvo nustatymus.

Nuoroda!
Privalumų turėtų pritaikymas įvairiems spausdinimo užsakymams programinėje įrangoje.

3.1 Pradžios ekranas

įjungus

spausdinant



pauzės metu

po spausdinimo užsakymo

Pav. 4. Pradžios ekranas

Jutiklinis ekranas aktyvinamas tiesiogiai paspaudžiant pirštu:

- Norėdami atverti meniu arba pasirinkti meniu punktą, trumpai spustelėkite atitinkamą simbolį.
- Norėdami naršyti sąrašuose, braukite pirštu ekrane į viršų arba žemyn.

	Šuolis į meniu		Paskutinės etiketės pakartojimas
	Spausdinimo užsakymo nutraukimas		Visų spausdinimo užsakymų nutraukimas ir ištrynimas
	Spausdinimo užsakymo pratęsimas		Etikečių pastūma

Lentelė 1. Mygtukai ekrane

Nuoroda!
Neaktyvūs mygtukai užtamsinti.

3 Jutiklinis ekranas

Esant tam tikrai programinės arba aparatinės įrangos konfigūracijai, pradžios ekrane rodomi papildomi simboliai:

Spausdinimas pareikalavus be spausdinimo užsakymo	Spausdinimas pareikalavus spausdinimo užsakyme	Tiesioginis kirpimas įtaisuose su karpytuvu

Pav. 5. Pasirenkami mygtukai pradžios ekrane

	Atskiros etiketės spausdinimo užsakyme spausdinimo pradžia, įsk. dozavimą, kirpimą arba pan.		Tiesioginio kirpimo aktyvinimas be medžiagų transportavimo.

Lentelė 2. Pasirenkami mygtukai pradžios ekrane

Viršutinėje eilutėje, priklausomai nuo konfigūracijos, rodoma informacija grafinės sąsajos elemento forma:

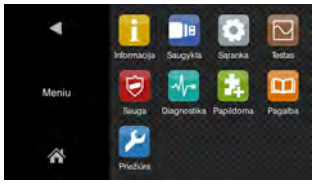
Pav. 6. Grafinės sąsajos elementai viršutinėje eilutėje

	Duomenų gavimą per sąsają signalizuoja krintantys lašai
	Funkcija *Duomenų srauto išsaugojimas* aktyvi ▷ konfigūravimo instrukcija Visi gauti duomenys išsaugomi .lbl faile.
	Išankstinis įspėjimas apie dažjuostės pabaigą ▷ konfigūravimo instrukciją Dažjuostės atsargų ritinio likęs skersmuo nepasiekė nustatytos vertės.
	Įdiegta SD kortelė
	Įdiegta USB saugykla
	„Wi-Fi“ ryšys aktyvus Baltų lapų skaičius rodo „Wi-Fi“ lauko stiprį.
	Eterneto ryšys aktyvus
	USB ryšys aktyvus
abc	abc programa aktyvi
15:14	Laikas

Lentelė 3. Grafinės sąsajos elementai pradžios ekrane

3.2 Naršymas meniu

Pradžios lygmuo



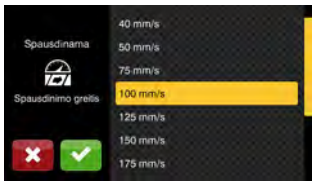
Pasirinkimo lygmuo

Parametrų / funkcijų lygmuo

Pav. 7. Meniu lygmenys

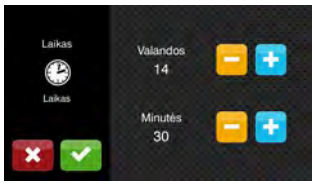
- ▶ Norėdami patekti į meniu, pradžios lygmenyje paspauskite .
- ▶ Pasirinkite pasirinkimo lygmenyje temą.
  Įvairiose temose yra postruktūrės su kitais pasirinkimo meniu.
  Su ◀ grįžtama į viršesnįjį lygmenį, su ⌂ – į pradžios lygmenį.
- ▶ Pratęskite pasirinkimą, kol bus pasiektas parametrų / funkcijų lygmuo.
- ▶ Pasirinkite funkciją. Prireikus spausdintuvas atlieka funkciją pagal paruoštą dialogą.
  - arba -
  Pasirinkite parametrą. Nustatymo galimybės priklauso nuo parametro tipo.

Loginiai parametrai



Parametrų parinkimas

Skaitiniai parametrai



Data / laikas

Pav. 8. Parametrų nustatymo pavyzdžiai

	Slankusis reguliatorius, skirtas vertei nustatyti
	Laipsniškas vertės sumažinimas
	Laipsniškas vertės padidinimas
	Išėjimas neįrašant nustatymų
	Išėjimas įrašant nustatymus
	Parametras išjungtas, aktyvinus parametras įjungiamas
	Parametras įjungtas, aktyvinus parametras išjungiamas

Lentelė 4. Mygtukai

4 Medžiagos įdėjimas

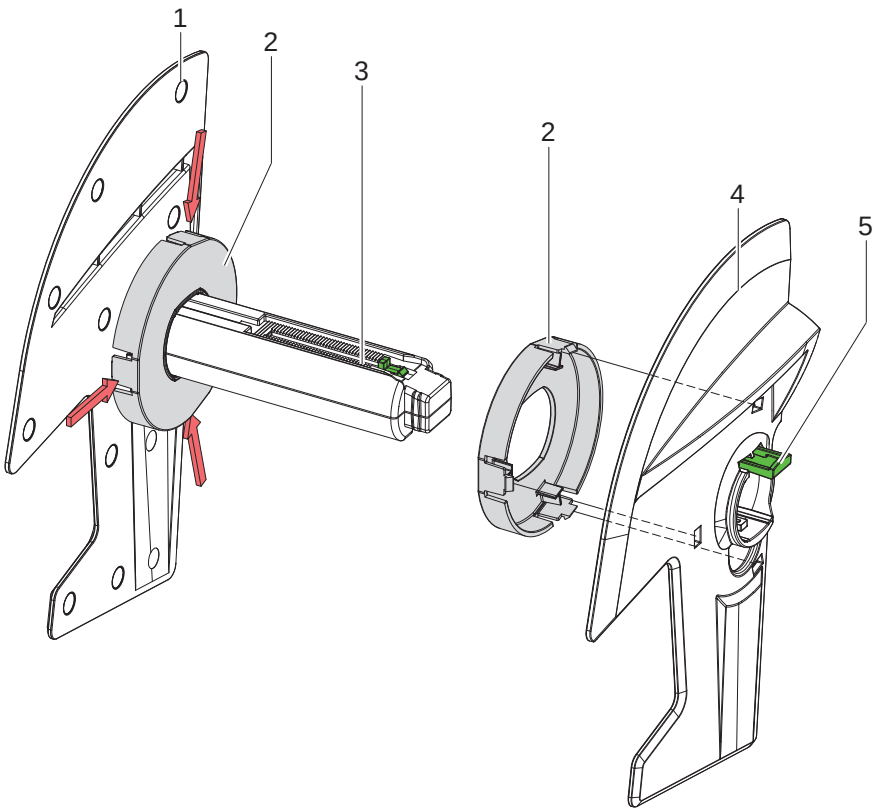
4.1 Ritininių etikečių įkėlimas

4.1.1 Ritinio laikiklio pritaikymas

Etikečių ritiniai siūlomi skirtingo skersmens. Kraštiniai ribotuvai (1, 4) yra su nuimamais adapteriais (2), kad būtų galima pritvirtinti etikečių ritinius su 76 mm skersmens šerdimi arba be adapterio su 38–75 mm šerdies skersmeniu.

Nuoroda!

▶ **Esant ritiniams iki 25 mm pločio su 38–75 mm vidinio skersmens šerdimi naudokite ritinių laikiklį su sumontuotais adapteriais (2).**



Pav. 9. Ritinio laikiklio pritaikymas

Adapterio išmontavimas

▶ Atidarykite dangtį ir išimkite iš spausdintuvo ritinių laikiklį (3) su kraštiniais ribotuvais (1, 4).

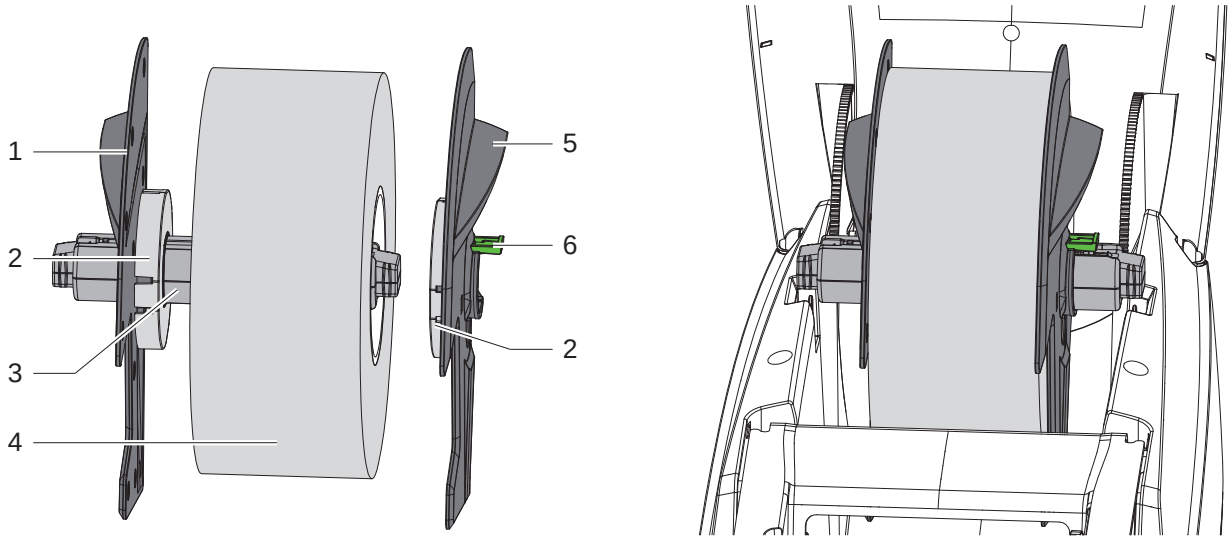
▶ Paspauskite svirtį (5) ir nuimkite kraštinį ribotuvą (4) nuo ritinių laikiklio (3).

▶ Įspauskite adapterį (2) 3 įspaudimo taškuose, kaip parodyta pav., ir nutraukite.

Adapterio montavimas

▶ Užmaukite adapterį (2) ir užfiksuokite.

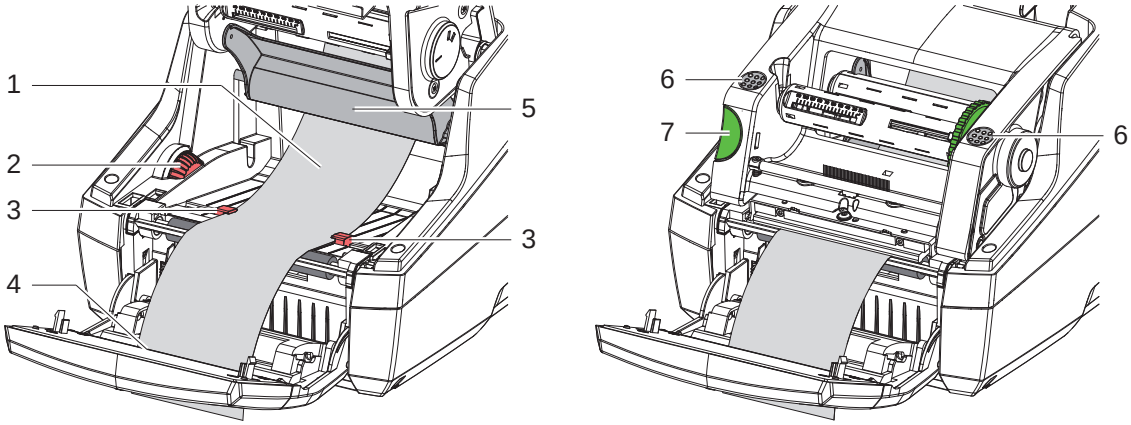
4.1.2 Etikečių ritinio uždėjimas



Pav. 10. Etikečių ritinio uždėjimas

- ▶ Atidarykite dangtį ir išimkite iš spausdintuvo ritinių laikiklį (3) su kraštiniais ribotuvais (1, 5).
- ▶ Paspauskite svirtį (6) ir nuimkite kraštinį ribotuvą (5) nuo ritinių laikiklio (3).
- ▶ Užmaukite etikečių ritinį (4) ant ritinių laikiklio (3) ir prireikus ant adapterio (2).
  Atkreipkite dėmesį į tai, kad etiketės užvyniotoje juostelėje būtų nukreiptos į viršų.
- ▶ Kraštinius ribotuvus (5) vėl uždėkite ant ritinių laikiklio (3) ir esant paspaustai svirčiai (6) nustumkite prie etikečių ritinio. Tuo metu etikečių ritinys kraštiniais ribotuvais išcentruojamas automatiškai.
- ▶ Įstatykite ritinių laikiklį į spausdintuvą.

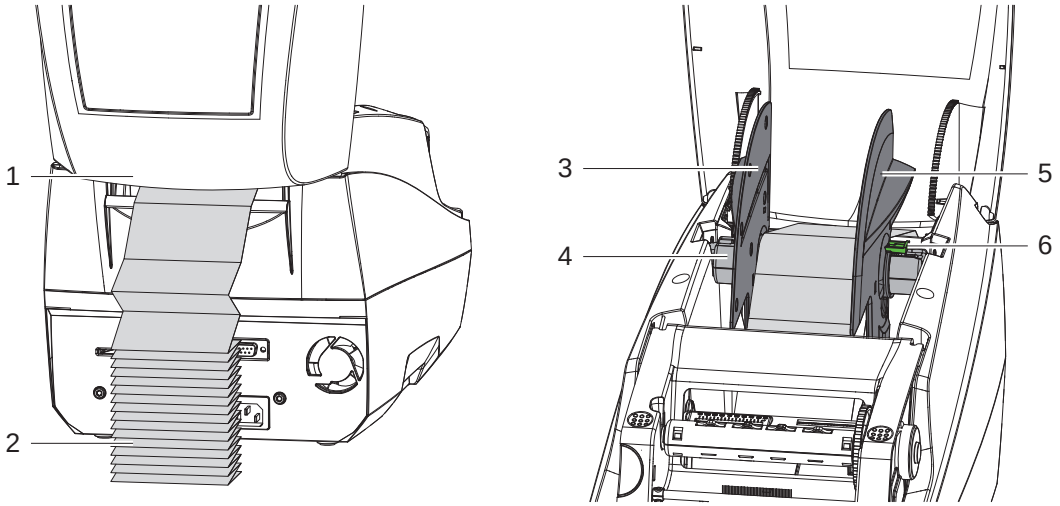
4.1.3 Etikečių įdėjimas į transportavimo modulį



Pav. 11. Etikečių įdėjimas į transportavimo modulį

- ▶ Nusukite valdymo skydą.
- ▶ Paspauskite atblokavimo mygtuką (7) ir atlenkite spausdinimo modulį į viršų.
- ▶ Etikečių medžiagą po kreipikliu (5) nukreipkite į priekį per etikečių išėjimo angą (4) valdymo skyde.
- ▶ Kreipiklius (3) nustatymo ratuku (2) nustumkite į išorę tiek, kad etiketės tilptų tarp jų. Etikečių juostelę paspauskite žemyn ir vėl pristumkite kreipiklius (3) prie pat etikečių kraštų.
- ▶ Atlenkite spausdinimo modulį žemyn ir tolygiai prispauskite prie pažymėtų paviršių (6), kol blokas abiejose pusėse užsifiksuos.
- ▶ Dalijimo režimui ▷ 4.3 14 psl..
  Nuplėšimo ir kirpimo režimui:
  pasukite valdymo skydą ir uždarykite dangtį.

4.2 „Leporello“ etikečių įkėlimas

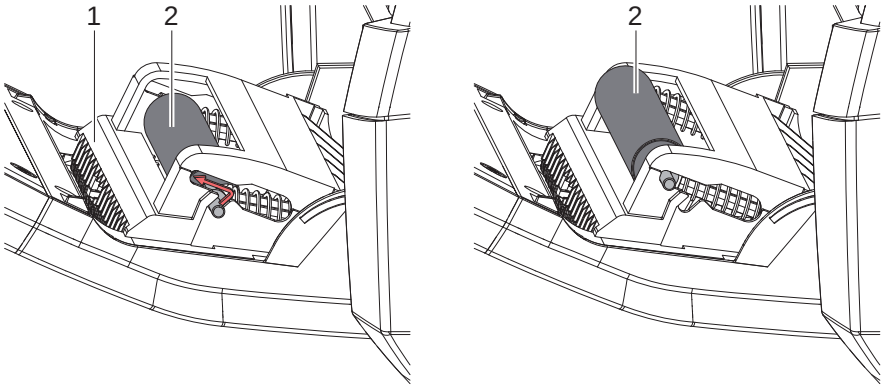


Pav. 12. „Leporello“ etikečių įkėlimas

- ▶ Įdėkite „Leporello“ etiketes (2) rietuvėje už spausdintuvo. Atkreipkite dėmesį į tai, kad etiketės juostelėje būtų nukreiptos į viršų.
- ▶ Atidarykite dangtį ir nulenkite valdymo skydą.
- ▶ „Leporello“ etiketes prakiškite po dangčiu (1).
- ▶ Pašalinkite kraštinių ribotuvų adapterius, ▷ 4.1.1 11 psl. ir vėl įstatykite ritinių laikiklį su kraštiniais ribotuvais.
- ▶ Kreipkite etiketes tarp kraštinių ribotuvų (3, 5) ritinių laikikliu (4).
- ▶ Nuspauskite svirtį (6) žemyn ir nustumkite kraštinius ribotuvus (3, 5) prie etikečių.
  Tuo metu etiketės kraštiniais ribotuvais išcentruojamas automatiškai.
- ▶ Įdėkite etiketes į transportavimo modulį ▷ 4.1.3 12 psl..

4.3 Etikečių įdėjimas dalijimo režimui

Dėmesio!
Pastatykite spausdintuvą taip, kad laikančioji medžiaga nekliudomai galėtų nueiti žemyn.
Dėl medžiagos spūsties galimi spausdinimo režimo sutrikimai!

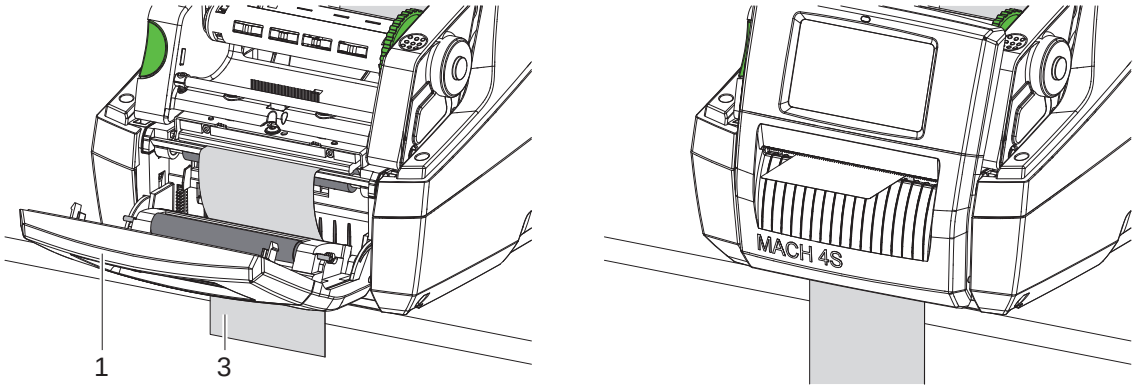


Prispaudimo velenėlis stovėjimo padėtyje

Prispaudimo velenėlis darbinėje padėtyje

Pav. 13. Prispaudimo velenėlio aktyvinimas

▶ Prispaudimo velenėlį (2) valdymo skyde (1) nustatykite iš stovėjimo padėties į darbinę padėtį. Tuo tikslu abiejose pusėse spauskite velenėlio galus ir nustatykite velenėlį į darbinę padėtį.

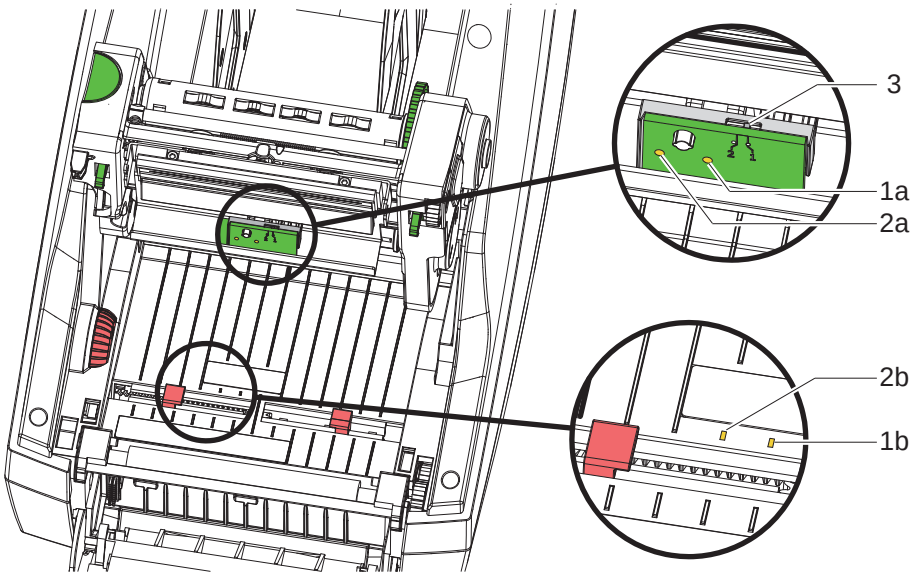


Pav. 14. Etikečių įdėjimas dalijimo režimui

▶ Įdėkite etikečių medžiagą ▷ 4.1 11 psl. arba 4.2 13 psl..
▶ Nuimkite etiketes maždaug nuo pirmųjų 15 cm etikečių medžiagos.
▶ Laikančiąją medžiagą (3) kreipkite iš įtaiso tarp valdymo skydo (1) ir spausdintuvo žemyn.
▶ Užlenkite į viršų valdymo skydą ir uždarykite dangtį.
▶ Atlikite sinchronizaciją ▷ 5.1 18 psl..

4.4 Etikečių jutiklio parinkimas ir padėties nustatymas

4.4.1 Tarpo jutikliai



Pav. 15. Tarpo jutiklio parinkimas

Etikečių pradžioms ir medžiagos pabaigai atpažinti spausdintuvas yra su dviem tarpo jutikliais (1, 2), kuriuos galima naudoti kaip alternatyvą.
Siųstuvai (1a, 2a) išdėstyti spausdinimo modulyje, imtuvai (1b, 2b) – transportavimo modulyje.

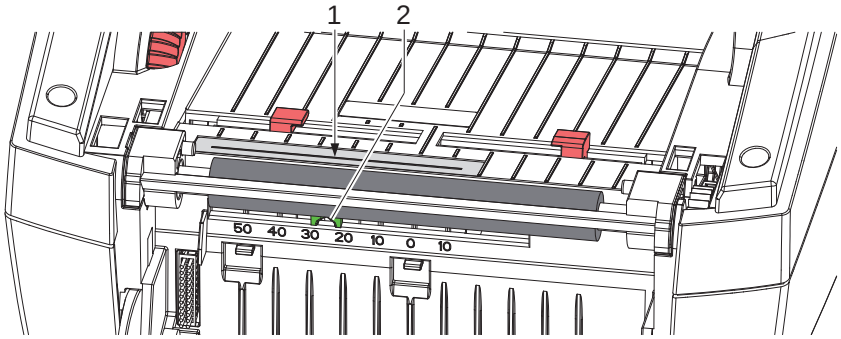
Paprastai naudojamas tarpo jutiklis (1). Jis tinkamas naudoti vienos arba kelių nelyginio skaičiaus juostų etiketėms naudoti.

Naudojant kelių lyginio skaičiaus juostų etiketes su lyginiu skaičiumi, pvz., dviejų arba keturių juostų, rankiniu būdu reikia perjungti į tarpo jutiklį (2):

- ▶ atidarykite dangtį, nulenkite žemyn valdymo skydą, paspauskite atblokavimo mygtuką ir atlenkite į viršų spausdinimo modulį.
- ▶ Pagal poreikį nustatykite jungiklį (3):
  tarpo jutikliui (1) – jungiklis padėtyje „1“ (standartinis nustatymas),
  tarpo jutikliui (2) – jungiklis padėtyje „2“
- ▶ Uždarykite spausdinimo modulį, užlenkite į viršų valdymo skydą ir uždarykite dangtį.

Nuoroda!
Perjungti per programinę įrangą negalima.

4.4.2 Atspindžio jutiklis



Pav. 16. Atspindžio jutiklio padėties nustatymas

Atspindžio jutiklis (1) gali atpažinti žymas galinėje etikečių medžiagos pusėje. Norint pritaikyti prie žymų padėties, jutiklį stūmikliu (2) galima perstumti skersai transportavimo krypties:

- ▶ Nustatykite atspindžio žymų atstumą iki medžiagos vidurio.
- ▶ Nustatykite stūmiklį (2) smailiu įrankiu į norimą padėtį.
  Jutiklio atstumas iki vidurio rodomas skalėje.

4.5 Pernešimo dažjuostės įdėjimas

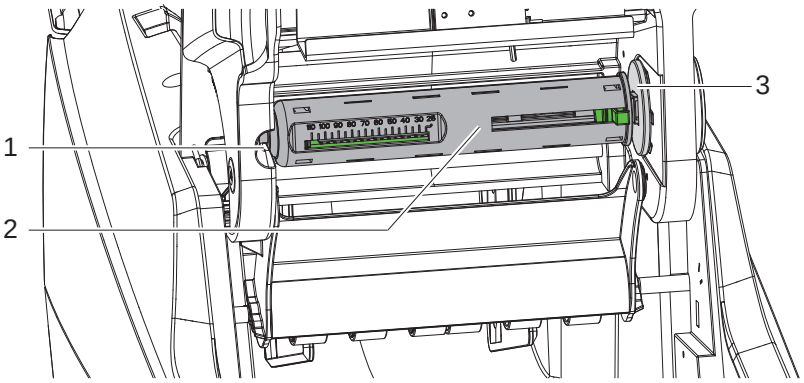
Nuoroda!

▶ **Vykstant tiesioginei termografinei spaudai, pernešimo dažjuostės nedėkite!**

Dėmesio!

Užteršimo pavojus.

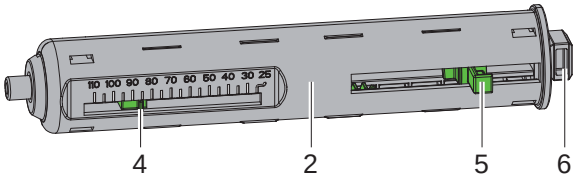
▶ **Įdėdami pernešimo dažjuostę atkreipkite dėmesį į tai, kad dengta pusė būtų nukreipta į etiketes.**



Pav. 17. Pernešimo dažjuostės šerdies išėmimas išvyniotuve

▶ Atidarykite dangtį, nusukite valdymo skydą ir spausdinimo modulį.

▶ Paspauskite pernešimo dažjuostės šerdį (2) į dešinę, kairėje ištraukite iš kreipiamosios (1) ir išimkite.



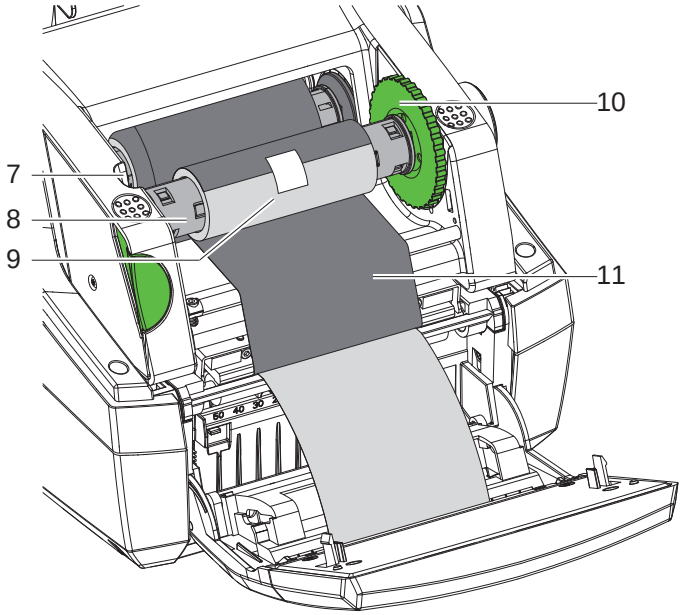
Pav. 18. Pernešimo dažjuostės šerdies pritaikymas

▶ Pernešimo dažjuostės šerdį (2) pritaikykite pagal dažjuostės ritinio plotį.
Tuo tikslu aktyvinkite rankeną (5) ir perstumkite taip, kad rodyklė (4) rodytų norimą ritinio plotį skalėje.

▶ Nustumkite dažjuostės ritinį iki rankenos (5) ant šerdies (2). Atkreipkite dėmesį į tai, kad pernešimo dažjuostės (11) dengta pusė būtų nukreipta į etikečių medžiagą.

▶ Stačiakampį šerdies galą (6) spauskite prie spyruoklės laikiklyje (3) ir nustumkite kairįjį galą iki galo į kreipiamąją (1).

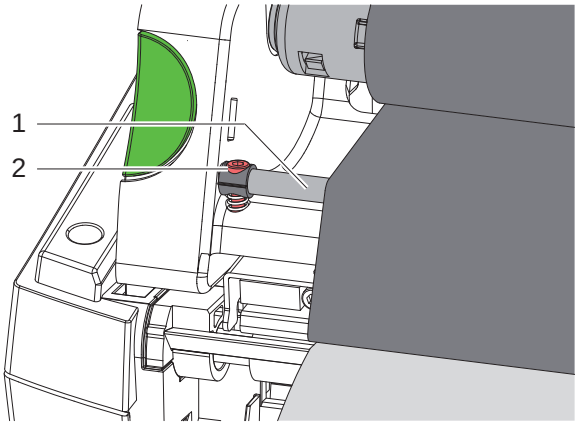
▶ Nulenkite spausdinimo modulį žemyn (neužfiksuokite).



Pav. 19. Pernešimo dažjuostės įdėjimas

- ▶ Analogiškai išimkite pernešimo dažjuostės šerdį (8) vyniotuve ir nustatykite.
- ▶ Tuščią kartoninę šerdį (9) iki rankenos užmaukite ant pernešimo dažjuostės šerdies (8).
- ▶ Stačiakampį šerdies galą spauskite prie spyruoklės įtempimo ratuke (10) ir nustumkite kairįjį galą iki galo į kreipiamąją (7).
- ▶ Kreipkite pernešimo dažjuostę (11) spausdinimo galvute vyniotuvo link ir lipnia juosta pritvirtinkite prie tuščios kartoninės šerdies (9).
  Laikykitės vyniojimo krypties, kaip nurodyta paveikslėlyje, ir atkreipkite dėmesį į tai, kad dažjuostė nepersisuktų.
- ▶ Sukite įtempimo ratuką (10) vyniojimo kryptimi, kol dažjuostė bus įtempta.
- ▶ Uždarykite spausdinimo modulį, užlenkite į viršų valdymo skydą ir uždarykite dangtį.

4.6 Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas



Pav. 20. Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas

Dėl pernešimo dažjuostėje susiformavusių raukšlių gali atsirasti atvaizdo klaidų. Kad nesusidarytų raukšlių, galima sureguliuoti pernešimo dažjuostės kreipiklį (1).

Nuoroda!
Geriausiai galima reguliuoti spausdinant.

- ▶ Sukite varžtą (2) šešiabriauniu raktu ir stebėkite dažjuostės elgseną.
  Sukant pagal laikrodžio rodyklę, dešinysis pernešimo dažjuostės kraštas įtempiamas, prieš laikrodžio rodyklę sukant kairįjį kraštą.

Dėmesio!

Spausdinimo galvutės pažeidimas netinkamai naudojant!

- **Nelieskite spausdinimo galvutės apačios pirštais arba aštriais daiktais.**
- **Atkreipkite dėmesį į tai, kad ant etikečių nebūtų nešvarumų.**
- **Atkreipkite dėmesį į tai, kad etikečių paviršiai būtų lygūs. Šiurkščios etiketės yra kaip švitrinis popierius ir sumažina spausdinimo galvutės naudojimo trukmę.**

Spausdinkite su kuo mažesne spausdinimo galvutės temperatūra.

Spausdintuvas parengtas darbui, jei prijungtos visos jungtys ir etiketės bei įdėta pernešimo dažjuostė.

5.1 Popieriaus eigos sinchronizavimas

Įdėjus etikečių medžiagą, dalijimo arba kirpimo režimu reikia sinchronizuoti popieriaus eigą. Tuo metu pirmoji etikečių jutiklio atpažinta etiketė nustatoma į spausdinimo padėtį ir visos prieš tai esančios etiketės transportuojamos iš spausdintuvo. Taip dalijimo režimu išvengiama tuščių etikečių dalijimo kartu su pirma atspausdinta etikete arba kirpimo režimu – klaidingo pirmosios atkarpos nukirpimo ilgio. Dėl abiejų efektų pirmoji etiketė gali tapti netinkama naudoti.

- Norėdami paleisti sinchronizaciją, paspauskite .
- Pašalinkite tuščios etiketės išstūmimo metu dalytas arba nukirptas etiketes.

5.2 Nuplėšimo režimas

Baigus spausdinti, etikečių juostelė atskiriama ranka. Tam etikečių spausdintuvas yra su nuplėšimo kraštu.
Etikečių medžiagos ▷ 4.1 11 psl. arba 4.2 13 psl. įdėjimas.

5.3 Dalijimo režimas

∗ Tik esant MACH 4.3S/200P, MACH 4.3S/300P, MACH 4S/300P ir MACH S4/600P

Dalijimo režimu etiketės po spausdinimo automatiškai atlaisvinamos nuo laikančiosios medžiagos ir paruošiamos išimti. Išėmus atspausdintą etiketę iš dalijimo padėties, jutiklis atblokuoja tolesnę spaudą.

Etikečių medžiagos ▷ 4.3 14 psl. įdėjimas.

Dėmesio!

Dalijimo režimą reikia aktyvinti programinėje įrangoje.
Tiesioginio programavimo režimu tai atliekama su komanda „P“ ▷ programavimo instrukciją.

5.4 Kirpimo režimas

∗ Tik esant MACH 4.3S/200C, MACH 4.3S/300C, MACH 4S/300C ir MACH S4/600C

Etiketės arba ištisinė juosta nukerpama automatiškai. Kirpimo padėties sąranka dažniausiai atliekama programinėje įrangoje.

Etikečių medžiagos ▷ 4.1 11 psl. arba 4.2 13 psl. įdėjimas.

Dėmesio!

Kirpimo režimą reikia aktyvinti programinėje įrangoje.
Tiesioginio programavimo režimu tai atliekama su komanda „C“ ▷ programavimo instrukciją.

6 Valymas

6.1 Valymo nuorodos

Pavojus!
Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!
▶ **Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite spausdintuvą nuo elektros tinklo.**

Etikečių spausdintuvo priežiūrai reikia tik labai mažai sąnaudų.

Svarbu reguliariai valyti termografinės spaudos galvutę. Taip garantuojamas išliekantis geras atvaizdas ir iš esmės apsisaugoma nuo spausdinimo galvutės susidėvėjimo anksčiau laiko.

Apskritai techninė priežiūra apsiriboja kasmėnesiniu įtaiso išvalymu.

Dėmesio!
Spausdintuvo pažeidimas aštriomis valymo priemonėmis!
Išoriniams paviršiams arba mazgams valyti nenaudokite jokių šveičiamųjų priemonių arba tirpiklių.

▶ Dulkes ir popieriaus pūkelius spausdinimo srityje pašalinkite minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu.
▶ Išorinius paviršius nuvalykite universaliu valikliu.

6.2 Spausdinimo velenėlio valymas

Dėl nešvarumų ant spausdinimo velenėlio gali būti neigiamai paveiktas atvaizdas ir medžiagos transportavimas.

Esant nedideliems nešvarumams, spausdinimo velenėlio išmontuoti nereikia. Velenėlį ranka galima palaipsniui sukti toliau. Norėdami išvalyti, naudokite velenėlių valiklį ir minkštą šluostę.

6.3 Spausdinimo galvutės valymas

Valymo atstumai:	Tiesioginė termografinė spauda	– kaskart pakeitus etikečių ritinį
	Terminio pernešimo spauda	– kaskart pakeitus pernešimo dažjuostės ritinį

Spausdinant ant spausdinimo galvutės gali kauptis nešvarumai, kurie neigiamai veikia atvaizdą, pvz., dėl kontrasto skirtumų arba vertikalių juostelių.

Dėmesio!
Spausdinimo galvutės pažeidimas!
Spausdinimo galvutei valyti nenaudokite aštrių arba kietų daiktų.
Nelieskite spausdinimo galvutės apsauginio stiklo sluoksnio.

Dėmesio!
Pavojus susižaloti dėl karštos spausdinimo galvutės eilutės.
Atkreipkite dėmesį į tai, kad prieš valant spausdinimo galvutė būtų atvėsusi.

▶ Norėdami išvalyti, naudokite tik specialią valymo šluostę arba grynu alkoholiu sudrėkintą vatos pagaliuką.
▶ Palikite spausdinimo galvutę 2–3 minutes džiūti.

6.4 Etikečių jutiklių valymas

Dėmesio!
Šviesos užtvaros pažeidimas!
Šviesos užtvarai valyti nenaudokite aštrių arba kietų daiktų ar tirpiklių.

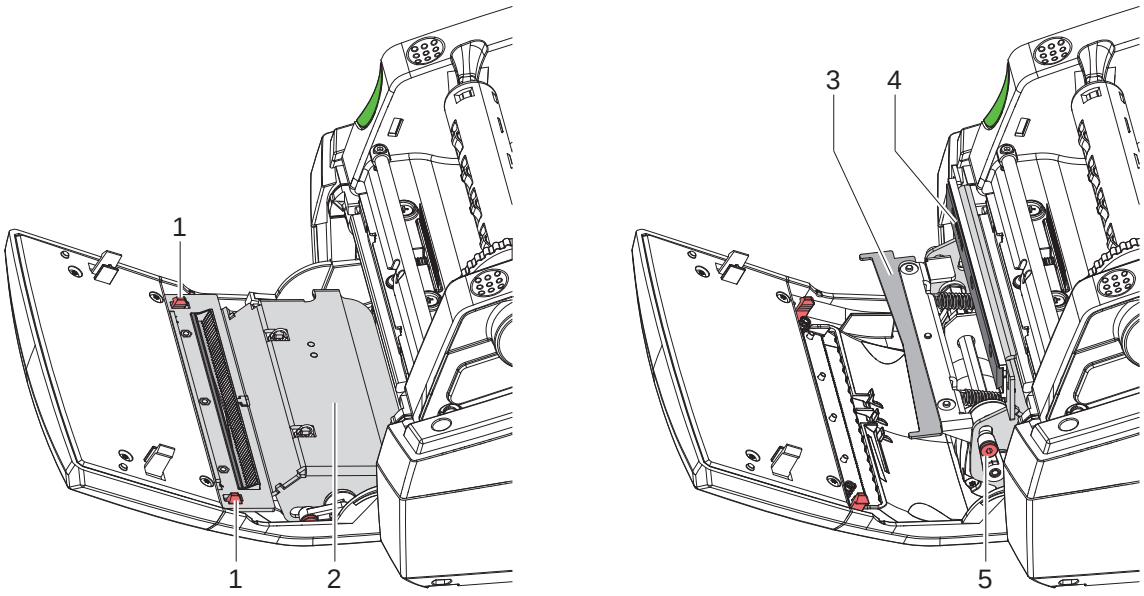
Etikečių jutikliai gali būti užteršti popieriaus dulkėmis. Dėl to gali būti neigiamai paveiktas etikečių pradžios arba atspaudų atpažinimas.

▶ Etikečių jutiklius valykite šepetėliu arba alkoholiu sudrėkintu vatos pagaliuku.

6.5 Karpytuvų valymas

Nuoroda!
Jei kerpama tiesiogiai etikečių medžiaga, ant karpytuvų nusėda klijų likučių. Kirpimo režimu su įtraukimo funkcija ant spausdinimo velenėlio taip pat patenka klijų dalelių.

▶ **Trumpesniais intervalais valykite spausdinimo velenėlį ir karpytuvus.**



Pav. 21. Karpytuvų valymas

▶ Nulenkite žemyn valdymo skydą.
▶ Atsklęskite kirpimo modulį (2) už abiejų plokštelių (1) ir užlenkite į viršų.
▶ Sukite varžtą (5) 2,5 mm šešiabriauniu raktu prieš laikrodžio rodyklę ir taip nusukite apkabą su apatiniu karpytuvu (3) nuo viršutinio karpytuvo (4).

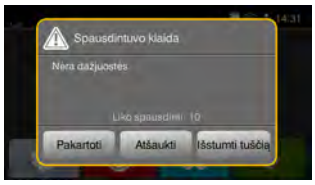
Įspėjimas!
Pavojus įsikirpti ir prisispausti!
▶ **Nelieskite karpytuvo ašmenų plikomis rankomis.**
▶ **Sukdami apatinį karpytuvą, nekiškite rankų į posūkio zoną.**

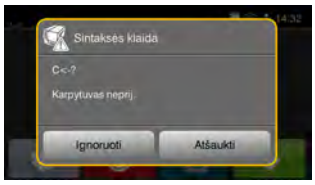
▶ Dulkių daleles pašalinkite minkštu teptuku arba dulkių siurbliu.
▶ Pašalinkite klijų likučius spiritu arba etikečių tirpikliu.
▶ Surenkama atvirkštine eilės tvarka.

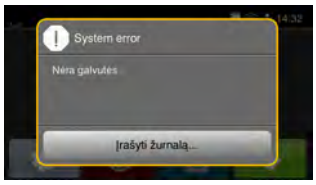
7 Klaidų šalinimas

7.1 Klaidų indikatorius

Atsiradus klaidai, ekrane rodomas klaidos rodmuo:







Pav. 22. Klaidų rodmenys

Klaidų apdorojimas priklauso nuo klaidos tipo ▷ 7.2 21 psl..

Norint pratęsti eksploatavimą, klaidų indikatoriuje siūlomos šios galimybės:

Pakartoti	Pašalinus klaidos priežastį, spausdinimo užsakymas pratęsiamas.
Atšaukti	Esamas spausdinimo užsakymas atšaukiamas.
Išstumti tuščią	Etikečių transportavimas sinchronizuojamas iš naujo. Po to užsakymą galima pratęsti su *Pakartoti*.
Ignoruoti	Klaidos pranešimas ignoruojamas ir spausdinimo užsakymas pratęsiamas su galimai ribota funkcija.
Įrašyti žurnalą	Dėl klaidos spausdinimo režimas negalimas. Norint tiksliau išanalizuoti, įvairius sistemos failus galima išsaugoti išorinėje saugykloje.

Lentelė 5. Mygtukai klaidų indikatoriuje

7.2 Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas

Klaidų pranešimas	Priežastis	Šalinimas
Brūkšninio kodo klaida	Negaliojantis brūkšninio kodo turinys, pvz., yra raidinių ir skaitinių simbolių skaitiniame brūkšniniame kode	Pakoreguokite brūkšninio kodo turinį.
Brūkšninis kodas per didelis	Brūkšninis kodas per didelis priskirtai etiketės sričiai	Sumažinkite arba perstumkite brūkšninį kodą.
Buferio perpildymas	Duomenų įvesties buferis pilnas ir kompiuteris mėgina siųsti kitus duomenis	Naudokite duomenų perdavimą su protokolu (geriausia RTS/CTS).
Šriftas nerastas	Pasirinktos atsisiunčiamos šrifto rūšies klaida	Atšaukite spausdinimo užsakymą, pakeiskite šrifto rūšį.
Dažjuostės vyniojimas	Nustatyta dažjuostės išvyniojimo kryptis netinka konfigūracijos nuostatai	Atvirkščiai įdėta dažjuostė. Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 19 psl. tinkamai įdėkite dažjuostę.
		Konfigūracijos nustatymas netinka naudojamai dažjuostei. Pritaikykite konfigūracijos nustatymą.
Etiketė nerasta	Ant etikečių juostelės trūksta kelių etikečių	Spauskite *Pakartoti*, kol juostelėje bus atpažinta kita etiketė.
	Programinėje įrangoje nurodytas etikečių formatas nesutampa su faktiniu	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje pakeiskite etikečių formatą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Spausdintuve yra ištisinė juosta, tačiau programinė įranga laukia etikečių	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje pakeiskite etikečių formatą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
Etiketės dydis nenustatytas.	Etiketės dydis programavime neapibrėžtas	Patikrinkite programavimą.
Failas nerastas	Atminties terpės failo, kurio nėra, iškvieta	Patikrinkite duomenų saugyklos direktoriją.

Klaidų pranešimas	Priežastis	Šalinimas
Galva kaista	Per stipriai įkaitusi spausdinimo galvutė	Po pauzės spausdinimo užsakymas automatiškai veikia toliau. Atsiradus pakartotinai, programinėje įrangoje sumažinkite kaitinimo pakopą arba spausdinimo greitį.
Galva pakelta	Spausdinimo galvutė neužfiksuota	Užfiksuokite spausdinimo galvutę.
Karpytuvas stringa	Karpytuvas neperkerpa medžiagos, tačiau gali grįžti į pradinę padėtį	Paspauskite *Atšaukti*. Pakeiskite medžiagą.
Karpytuvas įstrigo	Karpytuvas neapibrėžtą laiką lieka medžiagoje	Išjunkite spausdintuvą. Išimkite įstrigusią medžiagą. Įjunkite spausdintuvą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo. Pakeiskite medžiagą.
Karpytuvas įstrigo	Karpytuvas neveikia	Išjunkite ir įjunkite spausdintuvą. Jei problema kartojasi, informuokite techninės priežiūros skyrių.
Nežinoma kortelė	Atminties terpė nesuformatuota Nepalaikomas atminties terpės tipas	Suformatuokite atminties terpę, naudokite kitą atminties terpę.
Nėra dažjuostės	Išnaudota pernešimo dažjuostė	Įdėkite naują pernešimo dažjuostę.
	Pernešimo dažjuostė spausdinant prasilydė	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Naudodami programinę įrangą, pakeiskite kaitinimo pakopą. Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 19 psl. įdėkite pernešimo dažjuostę. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Termografinės spaudos etiketes reikia perdirbti, tačiau programinėje įrangoje perjungta į šiluminį perkėlimą	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje perjunkite į šiluminį perkėlimą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
Nėra popieriaus	Išnaudota spausdinimo medžiaga	Įdėkite medžiagos
	Popieriaus eigos klaida	Patikrinkite popieriaus eigą.
Pašalinti dažjuostę	Įdėta pernešimo dažjuostė, nors spausdintuvas nustatytas ties termografine spauda	Terminio pernešimo spaudai spausdintuvo konfigūracijoje arba pernešimo spaudos programinėje įrangoje.
		Tiesioginei termografinei spaudai išimkite pernešimo dažjuostę.
Sintaksės klaida	Spausdintuvas gauna iš kompiuterio nežinomą arba neteisingą komandą.	Norėdami peršokti komandą, paspauskite *Ignoruoti* arba *Atšaukti*, kad nutrauktumėte spausdinimo užsakymą.
Skaitymo klaida	Skaitymo klaida prieigos prie atminties terpės metu	Patikrinkite duomenis atminties terpėje. Padarykite atsarginę duomenų kopiją. Iš naujo suformatuokite atminties terpę.
Toks pavadinimas yra	Toks pavadinimas tiesioginio programavimo sistemoje jau yra	Pakoreguokite programavimą.
Trūksta atminties	Per didelis spausdinimo užsakymas: pvz., įkeltiems šriftams, dideliems grafiniams vaizdams	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Sumažinkite spausdinamų duomenų kiekį.
Įrašymo klaida	Aparatinės įrangos klaida	Pakartokite įrašymo procesą. Iš naujo suformatuokite atminties terpę.
Įtaisas neprij.	Programavimas reaguoja į nesantį įtaisą	Prijunkite pasirenkamą įtaisą arba pakoreguokite programavimą.
Įtampos klaida	Aparatinės įrangos klaida	Išjunkite ir įjunkite spausdintuvą. Jei problema kartojasi, informuokite techninės priežiūros skyrių. Rodoma, kokia įtampa sutriko. Užsirašykite.

Lentelė 6. Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas

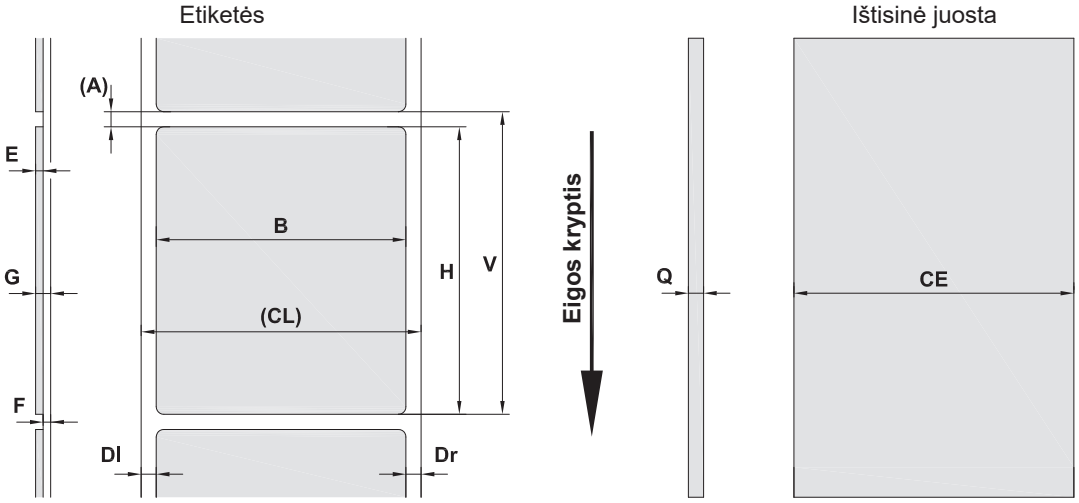
7.3 Problemų šalinimas

Problema	Priežastis	Šalinimas
Glamžoma pernešimo dažjuostė	Nesureguliuotas pernešimo dažjuostės kreipiklis	Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas ▷ 4.6 17 psl.
	Per plati pernešimo dažjuostė	Naudokite pernešimo dažjuostę, kuri yra tik šiek tiek platesnė už etiketę.
Atvaizde yra išsiliejimų arba tuščių vietų	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 19 psl..
	Per aukšta temperatūra	Sumažinkite temperatūrą, naudodami programinę įrangą.
	Nepalankus etikečių ir pernešimo dažjuostės derinys	Naudokite kitos rūšies arba prekės ženklo dažjuostę.
Pasibaigus pernešimo dažjuostei, spausdintuvas nesustoja	Programinėje įrangoje parinkta termografinė spauda	Programinėje įrangoje pertvarkykite į terminio pernešimo spaudą.
Spausdintuvas vietoj etikečių formato spausdina simbolių seką	Spausdintuvas perjungtas į ASCII režimą	Išeikite iš ASCII režimo.
Spausdintuvas transportuoja etikečių medžiagą, tačiau ne pernešimo dažjuostę	Blogai įdėta pernešimo dažjuostė	Patikrinkite pernešimo dažjuostės eigą ir padengtos pusės orientaciją bei prireikus pakoreguokite.
	Nepalankus etikečių ir pernešimo dažjuostės derinys	Naudokite kitos rūšies arba prekės ženklo dažjuostę.
Spausdintuvas spausdina tik kas 2 etiketę	Programinėje įrangoje nustatytas per didelis formatas.	Programinėje įrangoje pakeiskite nustatytą formatą.
Atvaizde vertikalios baltos linijos	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 19 psl..
	Sugedusi spausdinimo galvutė (sugedo šildymo taškai)	Pakeiskite spausdinimo galvutę. ▷ Techninės priežiūros instrukcija.
Atvaizde horizontalios baltos linijos	Spausdintuvas kirpimo arba dalijimo režimu eksploatuojamas su nustatymu *Įtraukimas > sprendžia įrenginys*	Perstatykite sąranką ties *Įtraukimas > visada*. ▷ Konfigūravimo instrukcija.
Atvaizdas vienoje pusėje šviesesnis	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 19 psl..

Lentelė 7. Problemų šalinimas

8 Etiketės / ištisinė juosta

8.1 Etikečių / ištisinės juostos matmenys

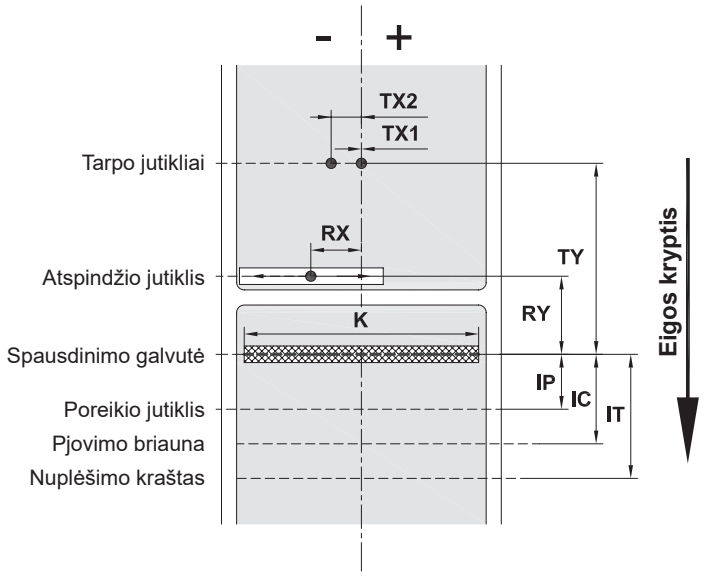


Pav. 23. Etikečių / ištisinės juostos matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm
B	Etiketės plotis	6–116
H	Etikečių aukštis dalijimo režimu	5–2 000 20–200
-	Kirpimo ilgis	≥ 20
A	Atstumas tarp etikečių	> 2
CL	Laikančiosios medžiagos plotis esant 38 mm skersmens šerdžiai esant 76 mm skersmens šerdžiai	 9 - 120 25 - 120
CE	Ištisinės juostos plotis esant 38 mm skersmens šerdžiai esant 76 mm skersmens šerdžiai	 5 - 120 25 - 120
Dl	Kairysis kraštas	≥ 0
Dr	Dešinysis kraštas	≥ 0
E	Etiketės storis	0,025–0,7
F	Laikančiosios medžiagos storis	0,03–0,1
G	Etiketės + laikančiosios medžiagos bendras storis	0,055–0,8
Q	Ištisinės juostos storis	0,03–0,8
V	Išstumti tuščią	> 7
	• Esant mažoms etiketėms, plonoms medžiagoms arba stipriems klijams, galimi apribojimai. Kritinius naudojimo tikslus reikia išbandyti ir aprobuoti. • Atsižvelkite į atsparumą lenkimui! Medžiaga turi galėti priglusti prie prispaudimo velenėlio!	

Lentelė 8. Etikečių / ištisinės juostos matmenys

8.2 Įtaiso matmenys

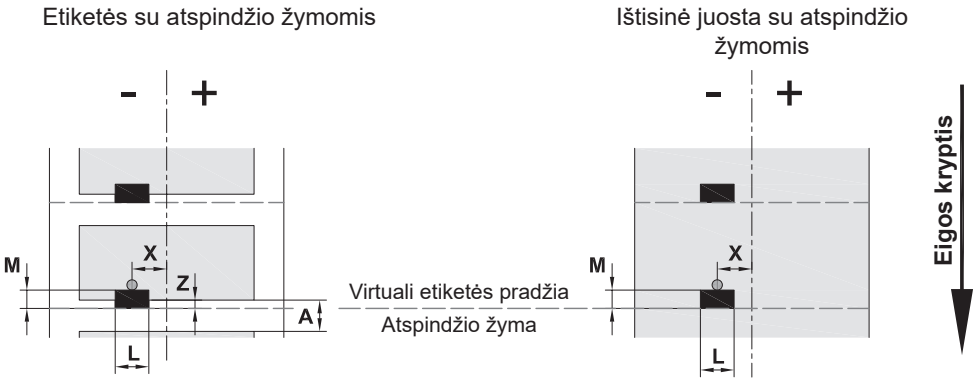


Pav. 24. Įtaiso matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm
IP	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki poreikio jutiklio	13,2
IC	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki karpytuvo pjovimo briaunos	17,5
IT	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki nuplėšimo krašto	24,0
K	Spausdinimo plotis su spausdinimo galvute 4.3/200 su spausdinimo galvute 4.3/300 su spausdinimo galvute 4/300 su spausdinimo galvute 4/600	104,0 108,4 105,6 105,6
RX	Atstumas nuo atspindžio jutiklio iki popieriaus eigos vidurio, t. y. leistinas atstumas nuo atspindžio žymų ir iškirtimų iki medžiagos vidurio	nuo –56 iki +10
RY	Atstumas nuo atspindžio jutiklio iki spausdinimo eilutės	16,0
TX	Atstumas nuo tarpo jutiklių iki popieriaus eigos vidurio TX1: jutiklis vienos juostos medžiagai ir medžiagai su nelyginiu skaičiumi etikečių juostų TX2: jutiklis medžiagai su lyginiu skaičiumi etikečių juostų	 0 –10
TY	Atstumas nuo tarpo jutiklių iki spausdinimo eilutės	56,5

Lentelė 9. Įtaiso matmenys

8.3 Atspindžio žymų matmenys

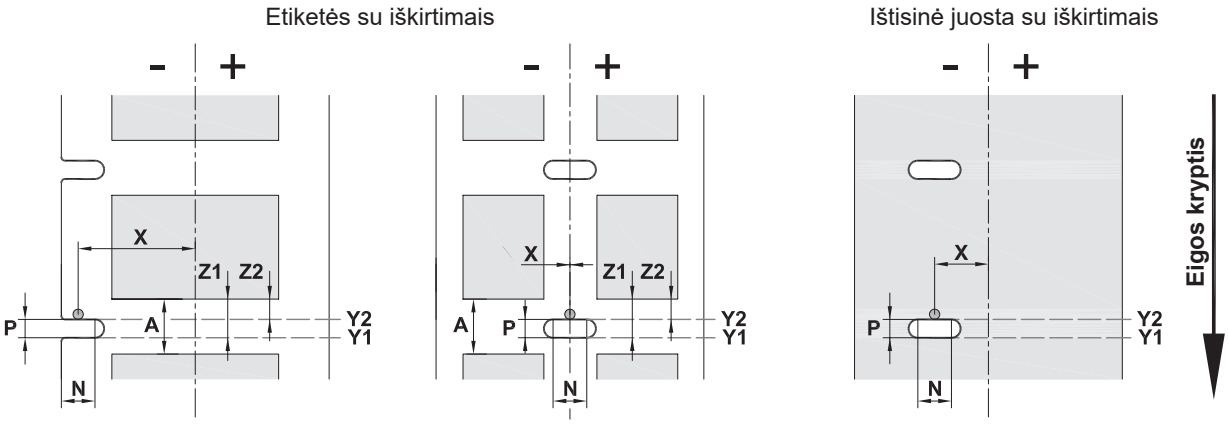


Pav. 25. Atspindžio žymų matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm
A	Atstumas tarp etikečių	> 2
L	Atspindžio žymos plotis	> 5
M	Atspindžio žymos aukštis	3–10
X	Atstumas nuo žymos iki popieriaus eigos vidurio vykstant atspindžio atpažinimui	nuo –56 iki +10
Z	Atstumas nuo virtualios etiketės pradžios iki faktinės etiketės pradžios ▶ Programinės įrangos nuostatos pritaikymas	nuo 0 iki A / rekomenduojama: 0
	• Atspindžio žymos turi būti galinėje medžiagos pusėje. • Duomenys galioja juodoms žymoms. • Spalvotos žymos galimai neatpažįstamos. ▶ Atlikite išankstinius testus.	

Lentelė 10. Atspindžio žymų matmenys

8.4 Iškirtimų matmenys



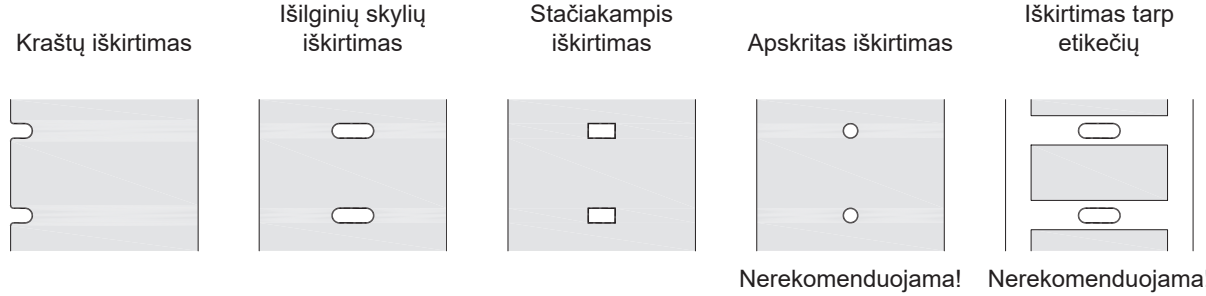
Kraštų iškirtimui

Laikančiosios medžiagos min. storis 0,06 mm

Pav. 26. Iškirtimų matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm
A	Atstumas tarp etikečių	> 2
N	Iškirtimo plotis	> 5
P	Iškirtimo aukštis	2–10
X	Atstumas nuo iškirtimo iki popieriaus eigos vidurio atpažinus tarpą atpažinus atspindį	 –10 arba 0 nuo –56 iki +10
Y1 Y2	jutiklio nustatyta etiketės pradžia atpažinus atspindį [1)] atpažinus tarpą	 Iškirtimo štampo priekinė briauna Iškirtimo štampo galinė briauna
Z1 Z2	Atstumas nuo nustatytos etiketės pradžios iki faktinės etiketės pradžios atpažinus atspindį atpažinus permatomų etikečių tarpą ▶ Programinės įrangos nuostatos pritaikymas	 nuo P iki A nuo 0 iki A–P
	[1)] Galinė medžiagos pusė turi pasižymėti pakankama atspindžio geba.	

Lentelė 11. Iškirtimų matmenys



Pav. 27. Iškirtimų pavyzdžiai

9.1 Nuoroda dėl ES atitikties deklaracijos

MACH 4S spausdintuvai atitinka tam tikrus ES direktyvų pagrindinius saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimus:

- 2014/35/ES direktyva, susijusi su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių naudojimu
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
- 2011/65/ES direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

ES atitikties deklaracija

▷ https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3206

9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

A

Adapteris
- Išmontavimas ... 11
- Montavimas ... 11

Aplinka ... 5

Atitikties deklaracija ... 28

Atspindžio jutiklis
- Nustatyti padėtį ... 15

Atspindžio žymos ... 26

D

Dalijimo režimas ... 18
- Etikečių įkėlimas ... 14

Darbinė parengtis ... 18

E

Ekologiškas utilizavimas ... 5

Elektros srovės tiekimas ... 5

Etikečių jutiklis
- Nustatyti padėtį ... 15
- Parinkimas ... 15
- Valymas ... 19

Etikečių matmenys ... 24

I

Įjungimas ... 7

Iškirtimai ... 27

Išpakavimas ... 7

Ištisinė juosta ... 24

Įtaiso apžvalga ... 6

Įtaiso matmenys ... 25

J

Jutiklinis ekranas ... 8

K

Kirpimo režimas ... 18

Kita informacija ... 4

Kiti darbai ... 5

Klaidos
- Pranešimai ... 21
- Rodmuo ... 21
- Šalinimas ... 21

Komplektacija ... 7

Kraštinis ribotuvas ... 6

L

„Leporello“ etiketės
- Įdėti ... 13

Lipdukas su įspėjamaja nuoroda ... 5

N

Naudojimas pagal paskirtį ... 4

Nuplėšimo režimas ... 18

P

Pastatymas ... 7

Pernešimo dažjuostė
- Įdėti ... 16
- Vyniojimo kryptis ... 17

Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas ... 17

Popieriaus eigos sinchronizavimas ... 18

Prijungimas ... 7

Prispaudimo velenėlis ... 14

Problemų šalinimas ... 23

R

Ritininės etiketės
- Įdėti ... 11

Ritinio laikiklis
- Pritaikyti ... 11

S

Sąsaja
- Eternetas ... 6
- RS-232 ... 6
- „USB Master“ ... 6
- „USB Slave“ ... 6

Saugos nuorodos ... 5

SD kortelė ... 6

Spausdinimo galvutė
- Pažeidimas ... 18
- Valymas ... 19

Spausdinimo velenėlis
- Valymas ... 19

T

Tarpo jutiklis
- Parinkimas ... 15

Techninės priežiūros darbai ... 5

Tinklo įtampa ... 7

V

Valymas ... 19
- Etikečių jutikliai ... 19
- Karpytuvai ... 20
- Spausdinimo galvutė ... 19
- Spausdinimo velenėlis ... 19

30

Šis puslapis paliktas tuščias specialiai.